

## OMNES GENTES... SUBJECTI GALLIAM

Tours : n° t.99 / Deslauriers : n° d.9

## COMPARAISON DES SOURCES

Les mesures vides dans les différentes parties du Recueil Deslauriers correspondent à une concordance parfaite avec celles du manuscrit Tours-168 ;  
 les mesures de couleur verte signalent les variantes mineures ;  
 celles en rouge marquent les variantes importantes.

Dessus (Tours) Om - nes gen - tes plau - di - te ma - ni - bus : ju - bi - la - te, ju - bi - la - te

Dessus (Deslauriers)

Haute-contre (Tours) Om - nes gen - tes plau - di - te ma - ni - bus : ju - bi - la - te De -

Haute-contre (Deslauriers) *bus:* ju - bi -

Taille (Tours) Om - nes gen - tes plau - di - te ma - ni - bus : ju - bi - la - te, ju - bi - la - te

Taille (Deslauriers)

Basse-taille (Tours) Om - nes gen - tes plau - di - te ma - ni - bus : ju - bi - la - te De - - -

Basse-taille (Deslauriers) *bus: ju - bi - la - te*

Basse (Tours) Om - nes gen - tes plau - di - te ma - ni - bus : ju - bi - la - te

Basse (Deslauriers) *bus:*

7

De - o, ju - bi - la - - - te, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -

De - o, ju - bi - la - - - te, o in vo - ce, in vo -

- o, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -

o, o in vo - - ce, in vo -

De - o, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -

o in vo - - ce, in vo -

- o, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo - ce

vo - ce, in vo - ce

De - o, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -

o in vo - - ce, in vo -

11

- ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

ce e - xul - ta - ti - o - nis,

- ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis. Al - le - lu - ya, al - le - lu -

- ce e - xul - ta - ti - o - nis,

e - xul - ta - ti - o - nis.

e - xul - ta - ti - o - - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

- ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

ce e - xul - ta - ti - - nis.

16

Al - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Sub -

-ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Sub -

Al - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Sub -

ya, al - le - lu - ya, al - le - lu -

Al - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Sub - je -

Al - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Sub -

21

-je - cit Gal - li - am no - bis : et re - bel - les sub pe - di - bus nos - tris. Ju - bi - la - te, -

-je - cit Gal - li - am les sub pe -

-je - cit Gal - li - am no - bis : et re - bel - les sub pe - di - bus nos - tris. Ju - bi -

-je - cit Gal - li - am

-je - cit Gal - li - am

-cit Gal - li - am no - bis : et re - bel - les sub pe - di - bus nos - tris. Ju - bi - la - te,

-cit Gal - li - am bel - les

-je - cit Gal - li - am no - bis : et re - bel - les sub pe - di - bus nos - tris.

-je - cit Gal - li - am les sub pe - tris.

27

ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - - - te, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -  
 la - - - te,  
 - la - te De - - - o, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -  
 o, o in vo -  
 - te, ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - - - o in vo - ce, in vo -  
 De - - - o, ju - bi - la - te De - - - o in vo - ce, in vo - ce  
 o, ju - bi -  
 Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo -

33

- ce e - xul - ta - ti - o - nis. E - le - git no - - - bis spe - ci - em  
 - bis  
 - ce e - xul - ta - ti - o - nis. E - le - git no - - - bis hæ - re - di - ta - tem su - am : spe - ci - em  
 ce e - xul - ta - ti - ta - tem su -  
 - ce e - xul - ta - ti - o - nis. hæ - re - - - di - ta - tem su - am : spe - ci - em  
 di - ta - -  
 e - xul - ta - ti - o - nis. E - le - git no - bis hæ - re - - di - ta - tem su - am : spe - ci -  
 o - nis. hæ - re - - di - -  
 - ce e - xul - ta - ti - o - nis. spe - ci - em  
 o - nis.

40

Bor - bo - ni - i quem di - le - xit. Al -  
 i quem di -  
 Bor - bo - ni - i quem di - le - xit. Al - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya,  
 i quem di - le - xit. Al -  
 Bor - bo - ni - i quem di - le - xit. Al -  
 le - xit.  
 - em Bor - bo - ni - i quem di - le - xit. Al -  
 em Bor - bo - ni - i quem di - le - xit.  
 Bor - bo - ni - i quem di - le - xit. Al -  
 i quem di -

46

- le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Psal - li - te De - o nos - tro, psal - li - te.  
 le - lu - ya, al - Psal - li - te  
 al - le - lu - ya. Psal - li - te De - o nos - tro, psal - li - te.  
 - le - lu - ya.  
 - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Psal - li - te De - o nos - tro, psal - li - te.  
 - le - lu - ya, al - De - o nos - tro, psal - li - te:  
 - le - lu - ya, al - le - lu - ya, al - le - lu - ya. Psal - li - te De - o nos - tro, psal - li - te.  
 - le - lu - ya. Psal - li - te  
 - le - lu - ya.

51

Psal - li - te Je - su Chris - to psal - li - te. Psal - li - te re - gi nos - tro, psal - li - te.

Je - su Chris - to psal - li - te.

Psal - li - te Je - su Chris - to, psal - li - te. Psal - li - te re - gi nos - tro, psal - li - te.

Psal - li - te Je - su Chris - to, psal - li - te. Psal - li - te re - gi nos - tro, psal - li - te.

Psal - li - te Je - su Chris - to, psal - li - te. Psal - li - te re - gi nos - tro, psal - li - te.

re - gi nos - tro, psal - li - te :

Je - su Chris - to, psal - li - te.

Psal - li - te Je - su Chris - to, psal - li - te.

55

Psal - li - te Lu - do - vi - co, psal - li - te. Quo - ni - am rex

te. Quo - ni - am rex

Psal - li - te Lu - do - vi - co, psal - li - te. Quo - ni - am

Psal - li - te Lu - do - vi - co, psal - li - te. Quo - ni - am rex

ni - am rex

Psal - li - te Lu - do - vi - co, psal - li - te. Quo - ni - am rex

Psal - li - te Lu - do - vi - co, psal - li - te. Quo - ni - am rex

Lu - do - vi - co, psal - li - te

59

om - - nis ter - - ræ De - us : psal - li - te, sa -  
 3 2  
 rex om - nis ter - - ræ De - us : psal - li - te, psal - li - te sa -  
 3 2  
 De - us : psal - li - te sa -  
 om - - nis ter - - ræ De - us : psal - li - te, psal - li - te sa -  
 3 2  
 De - us : psal - li - te sa -  
 om - - nis ter - - ræ De - us : psal - li - te, psal - li - te sa -  
 3 2  
 De - us : psal - li - te sa -  
 om - - nis ter - - ræ De - us : psal - li - te, psal - li - te, psal - li - te sa -  
 3 2  
 De - us : psal - li - te, psal - li - te, psal - li - te sa -

64

- pi - - en - - - - ter. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - - - te,  
 De - o, ju - bi - la - - - te,  
 pi - - - en - - - ter. Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te  
 pi - - - en - - - ter. Ju - bi - o,  
 pi - - - en - - - ter. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te, ju - bi - la -  
 ter. Ju - bi - la - te, ju - bi - la - te - - -  
 - pi - - - en - - - ter. Ju - bi - la - te De - o, ju - bi - la - te De -  
 Ju - bi - la - te o, ju - bi -  
 pi - - - en - - - - - ter. Ju - bi - la - te De - o, ju - bi -  
 en - - - - - ter.

71

ju - bi - la - te De - o in vo - ce, in vo - ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

o - nis,

De - o in vo - ce, in vo - ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

o in vo - ce, in vo - ce o - nis,

- te De - o, in vo - ce, in vo - ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

o, in vo - ce e - xul - ta - ti -

- o in vo - ce, in vo - ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

- o in

- la - te De - o in vo - ce, in vo - ce e - xul - ta - ti - o - nis, e - xul - ta - ti - o - nis.

ce e - xul - ta - ti - o - nis,